



Colloque Spiritualités japonaises

Perceptions et représentations,
entre tradition
et occidentalisation

21-23 septembre 2011
Académie royale de Belgique
Palais des Académies
Rue Ducale 1
1000 Bruxelles



Colloque

Réservation souhaitée avant le 14 septembre
auprès de Mmes Irini Viltanioti et Carmen Louis :
iviltani@ulb.ac.be, Carmen.Louis@ulb.ac.be

Participation aux frais (à régler sur place) :
5 € par jour, 10 € pour les deux jours, gratuit pour
les étudiants de moins de 26 ans.

Avec le soutien

- du Fonds de la Recherche Scientifique-FNRS
- de la Présidence du Conseil d'Administration
et de la Faculté de Philosophie et Lettres de
l'Université libre de Bruxelles (ULB)
- de l'Université catholique de Louvain (UCL)

ULB

Faculté de philosophie et lettres
Centre Interdisciplinaire d'Etude des
Religions et de la Laïcité (CIERL)
avenue F. D. Roosevelt, 17
B-1050 Bruxelles
www.ulb.ac.be/philolo/cierl/

UCL

Faculté de philosophie,
arts et lettres
place Blaise Pascal, 1
B-1348 Louvain-la-Neuve

→ Ce colloque soulève des questions d'anthropologie philosophique et religieuse qui, en l'occurrence, se situent au Japon. Dans un cadre plus large que celui de la japonologie proprement dite, il vise à établir comment les conceptions japonaises réagissent aux conceptions occidentales (essentiellement européennes), et inversement. Cette démarche relève du comparatisme, qui est au cœur des sciences des religions, et s'attache tant aux perceptions qu'aux représentations des cultures en présence. Le terme même de spiritualité devra être examiné avec attention en tenant compte de son contexte occidental et de sa délicate application à la diversité de ses manifestations japonaises.

→ En effet, la spiritualité et ses représentations sont à première vue aussi variées que multiples au Japon. L'omniprésence des lieux de culte, tant au sein de l'espace public que dans des lieux dits "naturels", suggère l'idée d'une coprésence entre les espaces profanes et sacrés de sorte que l'idée même de sacré (au sens étymologique du vocable) doit être redéfinie sous peine d'être vidée de son sens. Les modes de représentations, pour classiques qu'ils puissent paraître (statuaire, peinture, laquage, etc.), font partie d'un tout de sorte que l'esthétique classique japonaise peut être définie à la fois comme une continuité (rapport aux autres arts) et une rupture constante (quête d'une philosophie pratique). On pourrait à cet endroit soutenir la thèse qu'entre esthétique, art et spiritualité, une sorte de fil rouge est tiré *au travers* et *grâce* à une *praxis* qui est en soi sa propre téléologie.

→ Au travers des multiples facettes des pensées philosophiques ayant touché l'espace socio-culturel japonais (shintoïsme, taoïsme, confucianisme, bouddhisme, christianisme, etc.), nous examinerons comment une unité dans la diversité s'est peu à peu exprimée par les représentations des beaux-arts, de la littérature, des institutions, de la culture matérielle.

Mercredi

21

septembre

→ 17h00 : **Allocutions d'ouverture :**

Hervé Hasquin (Secrétaire perpétuel de l'Académie royale de Belgique)
(sous réserve)

Baudouin Decharneux (Directeur C.I.E.R.L.)

Jean Klein (Professeur émérite U.C.L.)

→ 17h30 : **Conférence inaugurale :**

Jacques Marx (U.L.B.) : *Kakure Kirishitan : les chrétiens cachés du Japon.*



Jeudi

22

septembre

→ 10h-10h45 : **Augustin Berque** (E.H.E.S.S. Paris) : *Comment l'esprit souffle-t-il sur la terre nipponne?*

→ 10h45-11h30 : **Paul Servais** (U.C.L.) : *Jean Herbert et la découverte de la spiritualité japonaise en Europe.*

Pause.

→ 11h45-12h30 : **Fabien Nobilio** (F.N.R.S.-U.L.B.) : *Représentations de la conscience. Relire saint Augustin à la lumière du maître zen Takuan.*

→ 14h-14h45 : **Bernard Stevens** (U.C.L.) : *La notion de nihilisme dans la pensée de l'école de Kyoto.*

→ 14h45-15h30 : **Kenji Hosogai** (Université Ritsumeikan, Kyoto) : *Comment envisager l'avenir du néant ? La possibilité d'un dialogue entre la pensée occidentale du non-être et la pensée japonaise du néant (mu).*

Pause.

→ 15h45-16h30 : **Andreas Thele** (U.L.G.) : *Éloges des heures oisives. Montaigne face à la pensée japonaise.*

→ 16h30-17h15 : **Frédéric Girard** (E.F.E.O.) : *Âme et esprit dans le compendium philosophique de Pedro Gomez (1595) et ses échos éventuels chez les moines zen de la région de Nagasaki.*

→ 18h : Démonstration de Kendo.

Vendredi

23

septembre

→ 10h-10h45 : **Baudouin Decharneux** (F.N.R.S.-U.L.B.) : *La figure de Kobo Daishi et son pèlerinage sur l'île de Shikoku.*

→ 10h45-11h30 : **Makoto Sekimura** (Hiroshima City) : *La nature et la sensation animiste dans la culture japonaise.*

Pause.

→ 11h45-12h30 : **Kanako Goto** (U.L.G.) : *"Ihatovo", sa déception et ses espoirs. Réceptions japonaise et francophone d'une pensée utopique de Kenji Miyazawa (1896-1928).*

→ 14h-14h45 : **Édith Culot** (U.L.G.) : *Des laques pour les missionnaires : les laques namban.*

→ 14h45-15h30 : **Ryosuke Ohashi** (Univ. Cologne) : *The Encounter of Tea Masters with Christian Missionaries. A Scene from the History of Japanese Spirituality during the 16th Century.*

Pause.

→ 15h45-16h30 : **Christian Le Dimna** (Hiroshima City U.) : *Le haïku, un poème spirituel ?*

→ 16h30-17h15 : **Sergio Boffa** (Musée communal d'archéologie, d'art et d'histoire, Nivelles) : *Arts martiaux et spiritualité : la transformation des bujutsu en budo aux époques Edo et Meiji. Mythe ou réalité ?*